

# PÓŁPRZEMYSŁOWE WOZKI WIDŁOWE

Seria MSI od 2 do 5 T



 **MANITOU**



# MANITOU MSI

## WIELOFUNKCYJNE WÓZKI WIDŁOWE

Przez lata, wiele firm przemysłowych odkryło **niespotykane zalety konstrukcji wózków MANITOU MSI**. Wyposażone w **duże przednie koła, te kompaktowe pół – przemysłowe wózki widłowe doskonale poruszają się po każdej nawierzchni, zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz**.

Dzięki **zdolności do pokonywania przeszkód, stabilności i łatwości manewrowania**, cechom nie porównywalnym z innymi maszynami w swojej klasie wózki MSI od 2 do 5 T są bardzo uniwersalne. Są niezawodne przy: **przenoszeniu długich ładunków, składowaniu materiałów, ładowaniu/rozładowywaniu** (ciężarówki, wagony etc.), są one używane głównie w przemyśle rolnospożywczym i drzewnym.

W 2011, MANITOU świętowało sprzedaż **10000 modelu**, a teraz oferuje **nowe modele "MSI Evolution i serię K"**. Odkryj udoskonalenia i innowacje wprowadzone w tych maszynach na kolejnych stronach.



**“Pracuję  
doskonale  
wewnątrz  
i na zewnątrz”**



## SPIS TREŚCI

UNIKALNA KONSTRUKCJA.....	
WSZECHSTRONNOŚĆ I NIEZAWODNOŚĆ.....	
KOMFORT I BEZPIECZEŃSTWO.....	
SERWIS I KONSERWACJA.....	
OPCJE.....	





## DANE TECHNICZNE //

P. 4	MSI 20 T / 25 T / 30 T / 35 T	P. 14
P. 6	MSI 40 T / 50 T EVOLUTION	P. 15
P. 8		
P. 10		
P. 12		





## UNIKALNA KONSTRUKCJA

MANITOU oferuje produkty całkowicie dostosowane do potrzeb. Duży udźwig, niezawodność i moc modeli MSI pozwala na przenoszenie **surowców, drewna i innych materiałów budowlanych**. Seria K 2 i 2.5 T jest także dostępna w wersji Buggie - maszyny o niskim profilu.







PRZEMYSŁ DRZEWNY //



PRZEMYSŁ ROLNO-SPOŻYWCZY //



TRANSPORT //



# WSZECHSTRONNOŚĆ I NIEZAWODNOŚĆ

Operujesz swoim wózkiem łatwo bez względu na rodzaj podłoża. Konstrukcja, która łączy **duże przednie koła z hydrostatyczną przekładnią** zapewnia modelom MSI Evolution doskonałą uniwersalność. Z udźwigniem od 2 do 5 ton, MSI jest wyjątkowo zwrotny. Jego stabilność i wszechstronność pozwala na bezproblemowe poruszanie się po powierzchniach magazynowych.



## ZNAKOMITA WYDAJNOŚĆ //

Dzięki swojej ogromnej zdolności do pokonywania przeszkód, jesteś w stanie dotrzeć do większości miejsc. Ponadto, możesz zaoszczędzić cenny czas dzięki ergonomii stanowiska kierowcy i wysokiemu stopniowi zwrotności maszyny. Moc silnika w połączeniu z hydrostatyczną przekładnią pozwala na precyzyjny ruch i dzięki temu poprawia wydajność.

## WSZECHSTRONNOŚĆ //

Modele MSI mogą być łatwo adaptowane. Jeśli chcesz możesz zastosować przechyl karetki (opcja - patrz s.14) lub z niego zrezygnować.



## DŹWIGNIE W SYSTEMIE IN-LINE //

Położone tuż przy siedzeniu operatora odpowiadają za podnoszenie/opuszczanie masztu oraz za kąt jego nachylenia (10°/12°)\*. MSI automatyczną funkcję przyspieszonego podnoszenia masztu, która działa niezależnie od operacji przekładnią.

\* Tylko dla masztów duplex i triplex (podnoszenie < 5 m).





## ŁATWOŚĆ MANEWROWANIA //

Możesz łatwo się poruszać w **ograniczonej przestrzeni**. Oś z wbudowanym siłownikiem zapewnia **bardzo mały promień skrętu**. Ta zaleta, wraz z kompaktowością sprawia, że maszyna jest bardzo łatwa w prowadzeniu.



## SOLIDNOŚĆ //

Jednoczęściowa rama produkcji MANITOU wraz z kluczowymi komponentami została zaprojektowana tak by pozwolić na **wyjątkowo długą eksploatację**.

Dzięki osi z wbudowanym siłownikiem maszyna jest doskonale stabilna z ładunkiem i ma **bardzo mały promień skrętu**.



# KOMFORT I BEZPIECZEŃSTWO

Korzystaj z **dużej przestrzeni wewnątrz** i z **dużych przeszklonych powierzchni**. Możesz pracować przy otwartych drzwiach (przymocowanych z boku dla większej wygody) lub przy zamkniętych. Okno po prawej stronie może być całkowicie otwarte lub tylko nieznacznie.



## ŁATWOŚĆ DOSTĘPU //

Dostać się do kabiny lub z niej wyjść to żaden problem. MANITOU proponuje wózki z **możliwością wejścia z obu stron**. Tylko w wersjach od 2 do 3.5 T.



## ERGONOMIA //

**Wysoki komfort pracy** wózków serii MSI. Kierowca jest w pełni odizolowany od nierówności terenu (doskonałe amortyzatory) Wersja z zamkniętą kabiną (opcja) jest wyposażona w regulowane siedzenie pneumatyczne i regulowaną kolumnę kierownicy (MSI 40 T / 50 T) oraz w ogrzewanie z nawiewem.

**Kontrolujesz obciążenie podczas jazdy**, nawet na nierównym terenie. Pojedynczy joystick (MSI 40 T / 50 T) zapewnia jednocześnie kontrolowanie kilku funkcji, podnoszenie/opuszczanie maszty, przechyl oraz zmianę kierunku.

## WIDOCZNOŚĆ //

Wózki MSI zapewniają doskonałą widoczność **na widły i wokół maszyny**. Dzięki szklanemu dachowi mamy zapewnioną doskonałą widoczność także do góry. Bezpieczeństwo jest najważniejsze.



## DOSKONAŁA PRECYZJA //

Przenosisz swoje ładunki tak bezpiecznie jakbyś je nosił w rękach. **Hydrostatyczna przekładnia zapewnia wyjątkowo płynne ruchy**. I całkowite bezpieczeństwo. Pozwala to na bardzo bezpieczną i stabilną jazdę nawet na bardzo nierównym podłożu.





## STABILNOŚĆ //

Dzięki odpowiedniemu stosunkowi szerokości wózka do rozstawu osi, MSI są całkowicie stabilne. Pozwala to na w pełni bezpieczne przenoszenie **długich ładunków** czy kilku palet jednocześnie. Zaletą ta jest wzmocniona poprzez tylne nachylenie masztu (10-12°) połączone z bardzo nisko położonym środkiem ciężkości wózka.





# KONSERWACJA I SERWIS

Dzięki doskonale **wyszkolonej technicznie** sieci dealerów, szybkiemu dostępowi części i elastycznym produktom finansowym, Manitou jest w stanie zapewnić maksymalną efektywność przy minimalnych kosztach odżuj od momentu zakupu maszyny.



## ŁATWA KONSERWACJA //

Wózki MSI są wyposażone w nowoczesną kabinę i elektrohydrauliczny system podnoszenia cab featuring an: cała kabina przechyla się w przód.

Wyjątkowo łatwy dostęp do wszystkich komponentów silnika sprawia, że konserwacja jest prosta i nie zabiera dużo czasu.

## MANITOU TUŻ OBOK //

Dzięki sieci ponad 600 przedstawicieli w ponad 120 krajach, MANITOU dociera do każdego klienta w bardzo krótkim czasie.

## MOCNA I NIEZAWODNA ORGANIZACJA DZIAŁU CZĘŚCI ZAMIENNYCH //

Dzięki scentralizowanemu w Europie magazynowi części o powierzchni 22000 m<sup>2</sup>, **wszystkie części są dostarczone do klienta już następnego dnia po złożeniu zamówienia.** Dzięki tak sprawnemu działaniu, Twój MSI będzie bardziej wydajny i zaoszczędzi Ci kosztów przestoju.



## USŁUGI MANITOU //

- Oryginalne części zamienne MANITOU.
- Obsługa posprzedażowa u klienta.
- Dostosowanie umów serwisowych.
- Rozwiązania finansowe dostosowane do potrzeb.





## EKSPERCI TECHNICZNI DO TWOICH USŁUG //

W naszej sieci pracuje ponad 2000 przeszkolonych techników, ich wiedza jest regularnie uaktualniana przez MANITOU. Są oni po to by wysłuchać Twoich pytań i sugestii i zapewnić maksymalną satysfakcję z korzystania z produktu.





# OPCJE DODATKOWE

Zwiększ swoją uniwersalność dzięki opcjom dodatkowym dostępnym do wózków MSI, pochylenie przesuwu bocznego i niskociśnieniowe opony.

## OPONY //

Opony o niskim ciśnieniu **absorbują wstrząsy** wynikające z jazdy po krawężnikach i nierównej nawierzchni oraz zapewniają **doskonałą przyczepność**.

**Szeroki wybór opon** pozwoli na idealne dobranie ich do rodzaju nawierzchni.



Konstrukcja pozwala na **montaż łańcuchów** co zapewnia **doskonałą przyczepność** w ekstremalnych warunkach.







## PRZECHYŁ KARETKI //

Unikalne rozwiązanie dostępne dla MSI 2 do 3.5 T wyposażonego w maszt full visibility duplex (DVT), przechył karetki pozwala na szybkie podłączenie osprzętu bez konieczności wysiadania z kabiny (opcja hydraulicznej blokady).

Stwarza to **optymalne warunki pracy** dla operatora wózka.



Dostępne także wersja wysypu. Kąt nachylenia do 66° pozwala na ładowanie i rozładowywanie materiałów z dużą dokładnością.

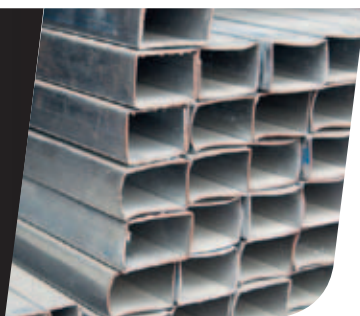




MSI

## 20 T / 25 T / 30 T / 35 T

WYBÓR MASZTÓW

**UDŹWIG**

	MSI 20T	MSI 25T	MSI 30T	MSI 35T
Udźwig	2 000 kg	2 500 kg	3 000 kg	3 500 kg

**ŚRODEK CIĘŻKOŚCI**

Środek ciężkości	500 mm			
------------------	--------	--	--	--

**OPONY**

Przód	250/70 R 22,5 RHS			
Tył	7.00x12 14 PR IC 40			

**SILNIK**

Silnik	Kubota V2403-M-T-E3 (60/44 kW) Euro 3 A			
--------	---	--	--	--

**WYSOKOŚĆ PODNOSZENIA**

Standardowa wysokość	3 300 mm			
----------------------	----------	--	--	--

**WYMIARY**

Wysokość	2 105 mm			
Długość do czoła wideł	2 945 mm	2 980 mm	3 030 mm	
Całkowita szerokość	1 323 mm			
Szerokość robocza z paletą 800 x 1200	4 525 mm	4 525 mm	4 560 mm	4 595 mm
Promień skrętu	2 600 mm	2 600 mm	2 635 mm	2 665 mm

**WYPOSAŻENIE**

- Karetka 1260 mm (FEM IIA or IIIA)
- Daszek ochronny:
  - Przyciemniana przednia i tylna szyba
  - Przednia i tylna wycieraczka
  - Spryskiwacze przedniej szyby
  - Siedzenie z imitacji skóry
  - Pas bezpieczeństwa
- Electro-hydrauliczny przechył kabiny
- Odcięcie akumulatora
- Czujnik obecności operatora





# MSI 40 T / 50 T EVOLUTION

## WYBÓR MASZTÓW



### UDŹWIG

	MSI 40T	MSI 50T
Udźwig	4 000 kg	5 000 kg

### ŚRODEK CIĘŻKOŚCI

Środek ciężkości	500 mm	600 mm
------------------	--------	--------

### OPONY

Przód	315/70 R22.5 154/150L RHS
Tył	225/75 R15 XZM

### SILNIK

Silnik	PERKINS 1104D-44T (65/70 kW) Euro 3 A
--------	---------------------------------------

### WYSOKOŚĆ PODNOSZENIA

Standardowa wysokość	3 700 mm
----------------------	----------

### WYMIARY

Wysokość	2 440 mm	
Długość do czoła wideł	3 294 mm	3 384 mm
Całkowita szerokość	1 732 mm	
Szerokość robocza z paletą 800 x 1200	4 956 mm	5 241 mm
Promień skrętu	2 865 mm	2 950 mm

### WYPOSAŻENIE

- Zamknięta kabina z przyciemnianymi szybami
- Siedzenie pokryte tkaniną
- Regulowana kolumna kierownicy
- Ogrzewanie
- Przednia/Tyłna wycieraczka i spryskiwacze przedniej szyby
- Boczne lusterka
- Tyłne światła drogowe
- Amortyzator obciążenia
- Elektro-Hydrauliczne podnoszenie kabiny
- Wycieraczka świateł
- Zasłona przeciwsłoneczna na dachu
- Blokada mechanizmu różnicowego





Najbliższy dealer **MANITOU**:



Siedziba główna:  
Manitou Polska Sp. z o.o., Kowanówko, Ul. Obornicka 1A, 64-600 Oborniki  
[www.manitou.com](http://www.manitou.com)

**CE** Niniejsza broszura opisuje wersje i opcje konfiguracji produktów Manitou, które mogą być wyposażone w różne urządzenia. Urządzenia opisane w niniejszej broszurze mogą być standardowe, opcjonalne lub niedostępne, w zależności od wersji. Manitou zastrzega sobie prawo do zmiany podanych i opisanych warunków technicznych, w każdej chwili bez uprzedzenia. Producent nie odpowiada za podane warunki techniczne. Więcej informacji można uzyskać kontaktując się ze swoim dystrybutorem Manitou. Dokument nie stanowi umowy. Opisy produktów mogą różnić się od rzeczywistych produktów. Lista warunków technicznych nie jest wyczerpująca. Logo i tożsamość wizualna firmy są własnością Manitou i nie można ich używać bez zezwolenia. Wszystkie prawa zastrzeżone. Zdjęcia i schematy znajdujące się w niniejszej ulotce mają charakter informacyjny.

MANITOU BF SA – Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, z radą nadzorczą – Kapitał akcyjny: 39,547,824 euro - 857 802 508 RCS Nantes